

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,
tehty 10 päivänä marraskuuta 2006,
Euroopan keskuspankin tilinpäätöksestä
(EKP/2006/17)
 (2006/888/EY)
 (EUVL L 348, 11.12.2006, s. 38)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Euroopan keskuspankin päätös EKP/2007/21, tehty 17 päivänä joulukuuta 2007	L 42	83	16.2.2008
► <u>M2</u>	Euroopan keskuspankin päätös EKP/2008/22, tehty 11 päivänä joulukuuta 2008	L 36	22	5.2.2009
► <u>M3</u>	Euroopan keskuspankin päätös EKP/2009/19 tehty 17 päivänä heinäkuuta 2009	L 202	54	4.8.2009
► <u>M4</u>	Euroopan keskuspankin päätös EKP/2009/29, tehty 14 päivänä joulukuuta 2009	L 348	57	29.12.2009

▼B

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,
tehty 10 päivänä marraskuuta 2006,
Euroopan keskuspankin tilinpäätöksestä
(EKP/2006/17)
 (2006/888/EY)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 26.2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan keskuspankin (EKP) tilinpäätöksestä 5 päivänä joulukuuta 2002 tehtyyn päätökseen EKP/2002/11 ⁽¹⁾ on tarpeen tehdä olennaisia muutoksia. Tammikuun 1 päivästä 2007 Euroopan keskuspankkijärjestelmä (EKPJ) soveltaa kirjanpitoa ja tietojen antamista koskevista oikeussäännöistä Euroopan keskuspankkijärjestelmässä 10 päivänä marraskuuta 2006 annetuissa suuntaviivoissa EKP/2006/16 ⁽²⁾ määriteltyä talousperusteista kirjaustapaa kirjattessaan valuuttakauppoja, valuuttamääräisiä rahoitusinstrumentteja ja niihin liittyviä siirtosaamisia ja -velkoja. Selkeyden vuoksi on asianmukaista muotoilla päätös uudestaan yhdeksi päätökseksi.
- (2) Päätökset EKP/2002/11, EKP/2005/12 ja EKP/2006/3, jotka korvataan tällä päätöksellä, tulisi kumota,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

I LUKU

YLEISIÄ SÄÄNNÖKSIÄ

1 artikla

Määritelmät

▼M3

1. Käytettäessä suuntaviivojen EKP/2006/16 1 artiklassa määritellyillä termeillä on sama merkitys, kun niitä käytetään tässä päätöksessä.

▼B

2. Tässä päätöksessä käytetyillä kirjanpitoteknisillä käsitteillä on sama merkitys kuin niille on annettu suuntaviivojen EKP/2006/16 liitteessä II.

2 artikla

Soveltamisala

Tämän päätöksen sääntöjä sovelletaan EKP:n tilinpäätökseen, joka käsittää EKP:n taseen, taseen ulkopuoliset erät, tuloslaskelman ja EKP:n tilinpäätöksen liitetiedot.

3 artikla

Perusoletukset

Suuntaviivojen EKP/2006/16 3 artiklassa määriteltyjä tilinpäätöstä koskevia perusoletuksia noudatetaan myös tätä päätöstä sovellettaessa.

⁽¹⁾ EUVL L 58, 3.3.2003, s. 38. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä EKP/2006/3 (EUVL L 89, 28.3.2006, s. 56).

⁽²⁾ Ei vielä julkaistu.

▼ B*4 artikla***Saamisten ja velkojen kirjaaminen**

Rahoitusvarat ja -velat sekä muut saamiset ja velat kirjataan EKP:n taseeseen ainoastaan suuntaviivojen EKP/2006/16 4 artiklan mukaisesti.

*5 artikla***Talousperuste ja kassaperuste (maksuperuste)**

Suuntaviivojen EKP/2006/16 5 artiklaa sovelletaan tähän päätökseen.

II LUKU

TASEEN SISÄLTÖÄ JA ARVOSTAMISTA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET*6 artikla***Taseen sisältö**

Tase-erät käyvät ilmi liitteestä I.

▼ M4*7 artikla***Varaus valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskien sekä kullan hintariskin varalta**

EKP:n toimintojen luonne huomioon ottaen EKP:n neuvosto voi tehdä EKP:n taseeseen varauksen valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskien sekä kullan hintariskin varalta. EKP:n neuvosto päättää varauksen suuruudesta ja käytöstä EKP:n riskialttiudesta tehdyn perustellun arvion nojalla.

▼ B*8 artikla***Tase-erien arvostaminen**

1. Tase-erien arvostuksessa käytetään markkinahintoja ja -kursseja, jollei liitteessä I muuta säädetä.

▼ M2

2. Kulta, valuuttainstrumentit, muut arvopaperit kuin eräpäivään saakka pidettävät ja ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit sekä rahoitusinstrumentit riippumatta siitä, ovatko nämä erät taseessa vai taseen ulkopuolella, arvostetaan vuoden lopussa markkinakeskikursseihin ja -hintoihin.

▼ M4

3. Kullan arvostuksessa ei hinta- ja valuuttakurssimuutoksia eroteta toisistaan, vaan kirjataan yksi ainoa kullan arvonnmuutos, joka perustuu kullan painoyksikön eurohintaan neljännesvuosittaisen arvostuspäivän EUR/USD-kurssiin. Valuuttasaamiset arvostetaan valuutoittain, mukaan lukien taseessa olevat ja taseen ulkopuoliset erät, ja arvopaperit arvostetaan arvopaperilajeittain ISIN-koodeittain; eriin ”Muut rahoitussaatavat” ja ”Sekalaiset erät” kuuluvat arvopaperit sekä rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit käsitellään kuitenkin erillisinä.

4. Eräpäivään saakka pidettäviksi luokiteltavia arvopapereita käsitellään erillisinä ja ne arvostetaan jaksotetun hankintamenon perusteella ja arvonalennus huomioon ottaen. Ei-jälkimarkkinakelpoisia arvopapereita käsitellään samalla tavalla. Eräpäivään saakka pidettäviksi luokiteltavia arvopapereita voidaan myydä ennen eräpäivää

- i) jos myytävää määrää pidetään merkityksettömänä koko eräpäivään saakka pidettävien arvopapereiden salkkuun verrattuna; tai

▼ M4

- ii) jos arvopaperit myydään sen kuukauden aikana, jossa niillä on eräpäivä; tai
- iii) poikkeuksellisissa olosuhteissa kuten liikkeeseenlaskijan luottokelpoisuuden heikentyessä merkittävästi tai EKP:n neuvoston nimenomaisen rahapoliittisen päätöksen seurauksena.

▼ B*9 artikla***Käänteisoperaatiot**

Käänteisoperaatioita käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 8 artiklan mukaisesti.

▼ M2*10 artikla***Jälkimarkkinakelpoiset osakkeet ja osuudet**

Jälkimarkkinakelpoisia osakkeita ja osuuksia käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 9 artiklan mukaisesti.

▼ M1*10 a artikla***Synteettiset instrumentit**

Synteettisiä instrumentteja käsitellään kirjanpidossa suuntaviivojen EKP/2006/16 9 a artiklan mukaisesti.

▼ B

III LUKU

TULOSLASKELMAAN KIRJAAMISEN PERIAATTEET*11 artikla***Tuottojen kirjaaminen**

1. Tuotoksi kirjaamisessa sovelletaan suuntaviivojen EKP/2006/16 11 artiklan 1, 2, 3, 5 ja 7 alakohtaa.
2. Sellaisten jäsenvaltioiden keskuspankkien, joita koskeva poikkeus on kumottu, perussäännön 49.2 artiklan mukaisesti maksamia osuuksia erityisillä arvonmuutostileillä käytetään realisoitumattomien tappioiden kattamiseen, kun nämä tappiot ylittävät suuntaviivojen EKP/2006/16 11 artiklan 1 kohdan c alakohdassa kuvatulla tavalla aiemmat, tavallisesti käytettävälle arvonmuutostilille kirjatut arvostusvoitot, ennen näiden tappioiden kattamista perussäännön 33.2 artiklan mukaisesti. Eri-tyisillä arvonmuutostileillä olevien kultasaamisten, valuuttavarojen ja arvopaperien määrää vähennetään suhteellisesti kyseisiä omaisuuseriä koskevien saamisten pienentyessä.

*12 artikla***Transaktiomenot**

Suuntaviivojen EKP/2006/16 12 artiklaa sovelletaan tähän päätökseen.

▼ B

IV LUKU

TASEEN ULKOPUOLISIA ERIÄ KOSKEVAT KIRJANPITOPERIAATTEET*13 artikla***Yleissäännöt**

Suuntaviivojen EKP/2006/16 13 artiklaa sovelletaan tähän päätökseen.

*14 artikla***Valuuttatermiinit**

Valuuttatermiinejä käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 14 artiklan mukaisesti.

*15 artikla***Valuuttaswapit**

Valuuttaswapeja käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 15 artiklan mukaisesti.

▼ M2*16 artikla***Futuurisopimukset**

Futuurisopimuksia käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 16 artiklan mukaisesti.

▼ B*17 artikla***Koronvaihtosopimukset**

Koronvaihtosopimuksia käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 17 artiklan mukaisesti. Tuloslaskelmaan vuoden lopussa kirjatut realisoitumattomat tappiot jaksotetaan seuraavina tilikausina tasapoistoina.

► **M2** Kun kyse on koronvaihtosopimusten termiinikaupoista, jaksotus aloitetaan transaktion arvopäivästä. ◀

*18 artikla***Korkotermiinit**

Korkotermiinejä käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 18 artiklan mukaisesti.

*19 artikla***Arvopapereiden termiinikaupat**

Arvopapereiden termiinikauppoja käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun menetelmä A:n mukaisesti.

*20 artikla***Optiot**

Optioita käsitellään suuntaviivojen EKP/2006/16 20 artiklan mukaisesti.

▼B

V LUKU

VUOSITTAIN JULKAISTAVA TASE JA TULOSLASKELMA

*21 artikla***Kaavat**

1. EKP:n vuosittain julkaistavan taseen kaava annetaan liitteessä II.
2. EKP:n julkaistavan tuloslaskelman kaava annetaan liitteessä III.

VI LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

*22 artikla***Sääntöjen kehittäminen, soveltaminen ja tulkinta**

1. EKPJ:n Kirjanpito- ja rahoitustulokomitea (AMICO) raportoi johdokunnan välityksellä EKP:n neuvostolle EKPJ:n kirjanpitoa ja tilinpäätöstietojen antamista koskevien sääntöjen kehittämistä, soveltamista ja täytäntöönpanoa koskevista kysymyksistä.
2. Tätä päätöstä tulkittaessa tulee ottaa huomioon valmistelutyö, yhteisön lainsäädännössä yhdenmukaistetut kirjanpitoperiaatteet sekä yleisesti hyväksytyt kansainväliset tilinpäätösstandardit.
3. Mikäli tässä päätöksessä ei säädetä erityisestä kirjaamistavasta eikä EKP:n neuvosto pääätä toisin, EKP noudattaa EKP:n toimintaan ja kirjanpitoon sovellettavia Euroopan unionin hyväksymien kansainvälisten IAS-tilinpäätösstandardien mukaisia arvostamisperiaatteita.

*23 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan päätökset EKP/2002/11, EKP/2005/12 ja EKP/2006/3. Viittauksia kumottuihin päätöksiin pidetään viittauksina tähän päätökseen ja luetaan liitteen IV vastaavuustaulukon mukaisesti.

*24 artikla***Loppusäännös**

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007.

▼ **B**

LIITE I

TASEEN SISÄLTÖÄ JA ARVOSTAMISTA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Huomautus: numerointi viittaa liitteessä II esitettyyn tasekaavaan.

▼ **M4**

SAAMISET

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
1 Kulta ja kultasaamiset	Fyysinen kulta eli kultaharkot, -rahat, -levyt ja -kimpaleet, joko varastoitu tai ”matkalla”. Investointikulta (ei-fyysinen kulta), esimerkiksi kulta avistatileillä (yhteistileillä), määräaikaistalletukset ja seuraavista liiketoimista johtuvat kultasaamiset: i) kultapitoisuuden muuttumiset ja ii) sijaintipaikkaa tai laatua koskevat kultaswapit, joissa luovutusajankohdan ja vastaanottoajankohdan väliin jää vähintään yksi pankkipäivä.	Markkinahintaan
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta	Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolella olevilta vastapuolilta, mukaan luettuina kansainväliset ja ylikansalliset laitokset sekä euroalueeseen kuulumattomat keskuspankit.	
2.1 Saamiset Kansainväliseltä valuutarahastolta (IMF)	<p>a) <i>Varanto-osuuteen kuuluvat nosto-oikeudet (netto)</i></p> <p>Kansallinen kiintiö, josta vähennetään IMF:n hallussa olevat euromääräiset talletukset. IMF:n tili 2 (hallinnollisten kulujen eurotili) voidaan joko sisällyttää tähän erään tai erään ”Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle”.</p> <p>b) <i>Erityiset nosto-oikeudet</i></p> <p>Erityiset nosto-oikeudet (brutto).</p> <p>c) <i>Muut saamiset</i></p> <p>GAB-rahoitusjärjestelyt, erityisiin lainajärjestelyihin kuuluvat lainat, köyhyden vähentämisen ja kasvun nopeuttamisen ohjelman piiriin kuuluvat talletukset.</p>	<p>a) <i>Varanto-osuuteen kuuluvat nosto-oikeudet (netto)</i></p> <p>Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia</p> <p>b) <i>Erityiset nosto-oikeudet</i></p> <p>Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia</p> <p>c) <i>Muut saamiset</i></p> <p>Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia</p>
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, valuuttamääräiset lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset	<p>a) <i>Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa, lukuun ottamatta erään ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia</i></p> <p>Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat luotot, takaisinmyyntisopimukset.</p> <p>b) <i>Arvopaperisijoitukset euroalueen ulkopuolelle, lukuun ottamatta erään ”Muut rahoitusvarat” kuuluvia saamisia</i></p> <p>Euroalueen ulkopuolella olevien liikkeeseen laskemat joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat, rahamarkkinapaperit sekä osakkeet ja osuudet,</p>	<p>a) <i>Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa</i></p> <p>Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia</p> <p>b)i) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälki-markkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen</p> <p>Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p>

▼ M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
	joita hoidetaan osana valuuttavarantoja.	<p>b)ii) <i>Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Hankintameno arvonalemuksella vähennettynä ja valuutan markkinakurssia käyttäen</p> <p>Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>b)iii) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Hankintameno arvonalemuksella vähennettynä ja valuutan markkinakurssia käyttäen</p> <p>Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>b)iv) <i>Jälkimarkkinakelpoiset osakkeet ja osuudet</i></p> <p>Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen</p>
	c) <i>Valuuttamääräiset lainat (talletukset) euroalueen ulkopuolella, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia saamisia</i>	c) <i>Valuuttamääräiset lainat</i>
	d) <i>Muut valuuttamääräiset saamiset</i>	d) <i>Muut valuuttamääräiset saamiset</i>
	Setelit ja metallirahat euroalueen ulkopuolelta.	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia
3	Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	
	a) <i>Arvopaperisijoitukset euroalueella, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia saamisia</i>	a)i) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i>
	Euroalueella olevien liikkeen laskemat joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat, rahamarkkinapaperit sekä osakkeet ja osuudet, joita hoidetaan osana valuuttavarantoja.	Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen
		Preemiot tai diskontot jaksotetaan
		a)ii) <i>Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i>
		Hankintameno arvonalemuksella vähennettynä ja valuutan markkinakurssia käyttäen
		Preemiot tai diskontot jaksotetaan
		a)iii) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i>
		Hankintameno arvonalemuksella vähennettynä ja valuutan markkinakurssia käyttäen
		Preemiot tai diskontot jaksotetaan

▼ M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
	<p>b) <i>Muut saamiset euroalueella olevilta, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia saamisia</i></p> <p>Lainat, talletukset, takaisinmyyntisopimukset, sekalainen luotonanto.</p>	<p>a)iv) <i>Jälkimarkkinakelpoiset osakkeet ja osuudet</i></p> <p>Markkinahintaan ja valuutan markkinakurssia käyttäen</p> <p>b) <i>Muut saamiset</i></p> <p>Talletukset ja muut lainat nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia</p>
4	<p>Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta</p>	
4.1	<p>a) <i>Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia saamisia</i></p> <p>Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat luotot, euromääräisten arvopapereiden hoitoon liittyvät takaisinmyyntisopimukset.</p> <p>b) <i>Arvopaperisijoitukset euroalueen ulkopuolelle, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia saamisia</i></p> <p>Euroalueen ulkopuolella olevien liikkeeseen laskemat osakkeet ja osuudet, joukkovelkakirjat, vekselit, nollakorkoiset joukkovelkakirjat ja rahamarkkinapaperit.</p> <p>c) <i>Lainat euroalueen ulkopuolelle, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia lainoja</i></p> <p>d) <i>Euroalueen ulkopuolisten tahojen liikkeeseen laskemat arvopaperit, lukuun ottamatta erään "Muut rahoitusvarat" kuuluvia saamisia</i></p> <p>Ylikansallisten tai kansainvälisten organisaatioiden (esim. Euroopan investointipankki) liikkeeseen laskemat arvopaperit organisaa-</p>	<p>a) <i>Talletukset euroalueen ulkopuolisissa pankeissa</i></p> <p>Nimellisarvoon</p> <p>b)i) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Markkinahintaan</p> <p>Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>b)ii) <i>Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Hankintameno arvonalenuksella vähennettynä</p> <p>Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>b)iii) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Hankintameno arvonalenuksella vähennettynä</p> <p>Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>b)iv) <i>Jälkimarkkinakelpoiset osakkeet ja osuudet</i></p> <p>Markkinahintaan</p> <p>c) <i>Lainat euroalueen ulkopuolelle</i></p> <p>Talletukset nimellisarvoon</p> <p>d)i) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Markkinahintaan</p> <p>Preemiot/diskontot jaksotetaan</p>

▼M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
	tion maantieteellisestä sijainnista riippumatta.	d)ii) <i>Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Hankintameno arvonaleuksella vähennettynä Preemiot tai diskontot jaksotetaan d)iii) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Hankintameno arvonaleuksella vähennettynä Preemiot tai diskontot jaksotetaan
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	Luotonanto ERM II:n ehdoilla.	Nimellisarvoon
5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille	Erät 5.1–5.5: Eurojärjestelmän rahapolitiikan välineistä ja menettelyistä 31 päivänä elokuuta 2000 annettujen suuntaviivojen EKP/2000/7 (!) liitteessä I kuvattuihin rahapolitiikan välineisiin liittyvät liiketoimet.	
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	Säännölliset likviditeettiä lisäävät käänteisoperaatiot, jotka toteutetaan viikoittain ja joissa sovellettava normaali juoksuaika on viikko.	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot	Säännölliset likviditeettiä lisäävät käänteisoperaatiot, jotka toteutetaan kuukausittain ja joissa sovellettava normaali juoksuaika on kolme kuukautta.	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	Käänteisoperaatiot, joilla hienosäädetään markkinoita tarvittaessa.	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	Käänteisoperaatiot, joilla vaikutetaan eurojärjestelmän rakenteelliseen asemaan rahoitussektoriin nähden.	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
5.5 Maksuvalmiusluotot	Yön yli -likviditeetti vakuuskelpoisia arvopapereita vastaan etukäteen vahvistetulla korolla (maksuvalmiusjärjestelmä)	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	Luottolaitoksille myönnettyt lisäluotot, jotka aiheutuvat näille luottolaitoksille aiemmin myönnettyjen luottojen vakuutena olevien arvopaperien arvonnoususta.	Nimellisarvoon tai hankintahintaan
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat luotot, erään ”Euromääräiset arvopaperit euroalueelta” kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyvät takaisinmyyntisopimukset, mukaan lukien transaktiot, jotka johtuvat euroalueen aikaisempien valuuttavarantojen muuntamisesta, ja muut saamiset. Kirjeenvaihtajapankkimallin tilit ei-kotimaisissa euroalueen luottolaitoksissa. Muut saamiset ja operaatiot, jotka eivät liity eurojärjestelmän rahapoliittisiin operaatioihin.	Nimellisarvoon tai hankintahintaan

▼M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
7	Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	
7.1	Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit	<p>Euroalueella liikkeeseen lasketut arvopaperit, joita pidetään rahapolitiikan harjoittamista varten. Hienosäätöoperaatioita varten hankitut EKP:n velkasitoumukset</p> <p>i) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Markkinahintaan Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>ii) <i>Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Hankintameno arvonalennuksella vähennettynä Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>iii) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Hankintameno arvonalennuksella vähennettynä Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p>
7.2	Muut arvopaperit	<p>Muut kuin erään 7.1 ”Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit” ja erään 11.3 ”Muut rahoitusvarat” kuuluvat arvopaperit; joukkovelkakirjat, vekseli, nollakorkoiset joukkovelkakirjat, suoraan pidettävät rahamarkkinapaperit, mukaan luetuina euromääräiset valtion velkakirjat ajalta ennen EMUa. Osakkeet ja osuudet.</p> <p>i) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Markkinahintaan Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>ii) <i>Eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Hankintameno arvonalennuksella vähennettynä Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>iii) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i> Hankintameno arvonalennuksella vähennettynä Preemiot tai diskontot jaksotetaan</p> <p>iv) <i>Jälkimarkkinakelpoiset osakkeet ja osuudet</i> Markkinahintaan</p>
8	Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	Saamiset julkisyhteisöiltä ajalta ennen EMUa (ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit, lainat)
9	Eurojärjestelmän sisäiset saamiset	
9.1	EKP:n sijoitustoistusten liikkeenlaskun perusteella annettuihin velkakirjoihin liittyvät saamiset	Vain EKP:n taseessa. Kansallisten keskuspankkien antamat velkakirjat EKP:n velkasitoumuksia koskevan back-to-back-sopimuksen perusteella.
		Nimellisarvoon

▼ M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
9.2 Euroseteleiden kohdistamiseen eurojärjestelmässä liittyvät saamiset	EKP:n liikkeeseen laskemiin seteleihin liittyvät saamiset euroseteleiden liikkeeseenlaskusta 6 päivänä joulukuuta 2001 tehdyn päätöksen EKP/2001/15 mukaisesti (2)	Nimellisarvoon
9.3 Muut saamiset eurojärjestelmän sisällä (netto)	Seuraavien aluerien nettopositiot: a) TARGET2-tilien ja kansallisten keskuspankkien vastaavien tilien saldoista johtuvat nettosaamiset eli saamisten ja velkojen nettosumma – katso myös erä ”Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)” b) muut mahdolliset eurojärjestelmän sisäiset euomääräiset saamiset, myös EKP:n euroseteleistä saaman tulon väliaikainen jakaminen kansallisille keskuspankeille.	a) Nimellisarvoon b) Nimellisarvoon
10 Selvitettävänä olevat erät	Selvitystilien saldot (saamiset), mukaan lukien selvitettävänä olevat sekit.	Nimellisarvoon
11 Muut saamiset		
11.1 Euroalueen metallirahat	Eurokolikot.	Nimellisarvoon
11.2 Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus	Maa-alueet ja rakennukset, kalusto, mukaan lukien atk-laitteistot, ohjelmistot.	Hankintahintaan poistot vähennettyinä Poistoilla tarkoitetaan hyödykkeen poistopohjan systemaattista kuluksi kirjaamista sen taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Taloudellinen vaikutusaika on ajanjakso, jona käyttöomaisuuden odotetaan olevan yrityksen käytettävissä. Yksittäisten merkittävien käyttöomaisuuserien taloudellinen vaikutusaika voidaan tarkistaa systemaattisesti, mikäli odotukset poikkeavat aikaisemmista arvioista. Merkittäviin hyödykkeisiin voi sisältyä osia, joilla on erilainen taloudellinen vaikutusaika. Taloudellinen vaikutusaika tulisi tällaisten osien osalta arvioida erikseen. Aineettoman omaisuuden kustannukset sisältävät aineettoman omaisuuden hankintahinnan. Muita suoria tai epäsuoria kustannuksia käsitellään kuluina Menojen aktivoinnissa sovelletaan raja-arvoa (mikäli meno ilman arvonalisäveroa jää alle 10 000 euron, sitä ei aktivoita)
11.3 Muut rahoitusvarat	— Voitto-osuudet ja sijoitukset tytäryhtiöihin sekä strategisista tai poliittisista syistä hallussa olevat osakkeet ja osuudet — Arvopaperit, mukaan lukien osakkeet ja osuudet, sekä muut ra-	a) <i>Jälkimarkkinakelpoiset osakkeet ja osuudet</i> Markkinahintaan b) <i>Voitto-osuudet ja epälikvidit kantaosakkeet sekä muut oman pääoman eh-</i>

▼M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
	<p>hoitusinstrumentit ja saldot, mukaan lukien määräaikaistalletukset ja sekkitilit, joita pidetään korvamerkittynä salkkuna</p> <p>— Tähän erään kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyvät takaisinmyyntisopimukset luottolaitosten kanssa.</p>	<p><i>toiset instrumentit, jotka edustavat pysyviä investointeja</i></p> <p>Hankintameno arvonale- nuksella vähennettynä</p> <p>c) <i>Sijoitukset tytäryhtiöihin tai merkittävät osuudet yhtiöissä</i></p> <p>Omaisuu- den nettoarvoon</p> <p>d) <i>Muut kuin eräpäivään saakka pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Markkinahintaan</p> <p>Preemiot/diskontot jakso- tetaan</p> <p>e) <i>Eräpäivään saakka tai pysyvinä investointeina pidettävät jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Hankintameno arvonale- nuksella vähennettynä</p> <p>Preemiot tai diskontot jakso- tetaan</p> <p>f) <i>Ei-jälkimarkkinakelpoiset arvopaperit</i></p> <p>Hankintameno arvonale- nuksella vähennettynä</p> <p>g) <i>Pankkitalletukset ja lainat</i></p> <p>Nimellisarvoon, muunne- taan valuutan markkina- kurssiin, jos saldot/talle- tukset ovat valuuttamää- räisiä</p>
11.4 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot	Valuuttatermiinien, valuuttaswapien, koronvaihtosopimusten, korkotermi- nien, arvopaperien termiinkauppo- jen, valuuttojen avistakauppojen ar- vostuksen tulokset kaupantekopäi- västä maksun suorituspäivään.	Instrumenttien nettoaseman ter- miinikurssin ja avistakurssin ero käyttäen valuutan markkinakurssia
11.5 Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	Toteutuneet tulot, joista ei ole saatu maksua. Maksetut ennakot ja kerty- neet korot (eli arvopaperia ostettaessa mukana siirtyneet kertyneet korot)	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään valuutan markkinakurssia
11.6 Sekalaiset erät	<p>a) Ennakot, lainat ja muut vähämer- kityksiset erät. Vakuudettomat lainat (loans on a trust basis)</p> <p>b) Asiakkaiden tekemiin kultatalle- tuksiin liittyvät sijoitukset</p> <p>c) Nettoeläkesaamiset.</p> <p>d) Eurojärjestelmän luottotoimien yhteydessä eurojärjestelmän vas- tapuolten laininlyönneistä joh- tuvat avoimet saamiset</p> <p>e) Varat tai kolmansilta olevat saa- miset, jotka on otettu omaksi ja/tai hankittu laininlyöntiin syyllistyneen eurojärjestelmän</p>	<p>a) Nimellisarvoon tai hankin- tahintaan</p> <p>b) Markkinahintaan</p> <p>c) 22 artiklan 3 kohdan mu- kaisesti</p> <p>d) Nimellisarvoon/kerrytettä- vissä olevaan arvoon (en- nen/jälkeen tappioiden kirjaamisen)</p> <p>e) Hankintahintaan (jos ra- hoitusomaisuus on valuut- tamääräistä, käytetään muuntamisessa valuutan</p>

▼ **M4**

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
	vastapuolen asettaman vakuuden realisoinnin yhteydessä	markkinakurssia hankintahetkellä)
12 Tilikauden tappio		Nimellisarvoon

(¹) EYVL L 310, 11.12.2000, s. 1.

(²) EYVL L 337, 20.12.2001, s. 52.

▼M4

VELAT

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
1 Liikkeessä olevat setelit	EKP:n päätöksen EKP/2001/15 mukaisesti liikkeeseen laskemat eurosetelit	Nimellisarvoon
2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	Erät 2.1, 2.2, 2.3 ja 2.5: Suuntaviivojen EKP/2000/7 liitteessä I tarkoitettujen euromääräisten talletukset	
2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset)	Perussäännön mukaisesti vähimmäisvarantovelvoitteen alaisten rahalaitosten luetteloon kuuluvien luottolaitosten euromääräiset tilit. Erään kuuluvat ensisijaisesti vähimmäisvarantotalletusten tilit.	Nimellisarvoon
2.2 Talletusmahdollisuus	Yön yli -talletukset etukäteen vahvistetulla korolla (maksuvalmiusjärjestelmässä)	Nimellisarvoon
2.3 Määräaikaistalletukset	Hienosäätötarkoituksessa kerättävät määräaikaistalletukset likviditeetin sitomiseksi	Nimellisarvoon
2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	Rahapolitiikkaan liittyvät liiketoimet, joiden tarkoituksena on likviditeetin sitominen	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	Luottolaitosten talletukset, jotka tehdään näille luottolaitoksille myönnettyjen luottojen vakuutena olevien arvopapereiden arvon laskun vuoksi	Nimellisarvoon
3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	Repo-operaatiot samanaikaisten, vastaavien erään ”Euromääräiset arvopaperit euroalueelta” kuuluvien arvopaperisalkkujen hoitoon liittyvien takaisinmyyntisopimusten yhteydessä. Muut eurojärjestelmän rahapolitiikkaan liittymättömät operaatiot. Ei luottolaitosten sekkitilejä.	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
4 EKP:n liikkeeseen laskemat sijoitustodistukset	Vain EKP:n taseessa. Suuntaviivojen EKP/2000/7 liitteessä I tarkoitettujen sijoitustodistukset. Diskonttopaperit, jotka lasketaan liikkeeseen likviditeetin sitomistarkoituksessa.	Nimellisarvoon
5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.1 Julkisyhteisöt	Sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat talletukset	Nimellisarvoon
5.2 Muut	Henkilöstön, liikeyritysten ja asiakkaiden, mukaan lukien vähimmäisvarantovelvoitteesta vapautetuiksi luetteloitujen rahalaitokset, ks. vastattavien erä 2.1, ja muiden hallussa olevat sekkitilitalletukset; määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat talletukset.	Nimellisarvoon

▼M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
6 Euomääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	Muiden pankkien, keskuspankkien, kansainvälisten/ylikansallisten elinten, Euroopan komissio mukaan luettuna, sekkitilit, määräaikaistalletukset, vaadittaessa takaisin maksettavat talletukset, mukaan lukien maksuliikettä varten pidettävät tilit sekä sijoitusten hoitoa varten pidettävät tilit: muiden tallettajien sekkitilit. Repo-operaatiot samanaikaisten, euomääräisten arvopaperien hoitoon liittyvien takaisinmyyntisopimusten yhteydessä. Sellaisten jäsenvaltioiden keskuspankkien TARGET2-tilien saldot, jotka eivät ole ottaneet euroa käyttöön	Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan
7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	Sekkitilit. Takaisinostosopimuksiin perustuvat velat; tavallisesti näissä sijoitustoimissa käytetään joko valuuttoja tai kultaa.	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään vuoden viimeisen päivän markkinakurssia
8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
8.1 Talletukset ja muut velat	Sekkitilit. Takaisinostosopimuksiin perustuvat velat; tavallisesti näissä sijoitustoimissa käytetään joko valuuttoja tai kultaa.	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään vuoden viimeisen päivän markkinakurssia
8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	Lainanotto ERM II:n ehdoilla.	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään vuoden viimeisen päivän markkinakurssia
9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä	SDR-määräinen erä, johon on kirjattu ne nosto-oikeudet, jotka kyseessä olevalle maalle tai kansalliselle keskuspankille on alun perin myönnetty.	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään vuoden viimeisen päivän markkinakurssia
10 Eurojärjestelmän sisäiset velat		
10.1 Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat velat	EKP:n taseessa – euomääräinen	Nimellisarvoon
10.2 Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)	Seuraavien alaerien nettopositiot: a) TARGET2-tilien ja kansallisten keskuspankkien vastaavien tilien saldoista aiheutuvat nettovelat eli saamisten ja velkojen yhteismäärä – ks. myös vastaavien erä ”Muut saamiset eurojärjestelmän sisällä (netto)”. b) Muut mahdolliset eurojärjestelmän sisäiset euomääräiset saamiset, myös EKP:n euroseteleistä saaman tulon väliaikainen jakaminen kansallisille keskuspankeille	a) Nimellisarvoon b) Nimellisarvoon
11 Selvitettävänä olevat erät	Selvitystilien saldot (velat), mukaan lukien selvitettävänä olevat pankkisiirrot.	Nimellisarvoon
12 Muut velat		

▼M4

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
12.1 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot	Valuuttatermiinien, valuuttaswapien, koronvaihtosopimusten, korkotermiinien, arvopapereiden termiinkauppojen, valuuttojen avistakauppojen arvostustulokset kaupantekopäivästä maksun suorituspäivään.	Instrumenttien nettoaseman termiinkurssin ja avistakurssin ero käyttäen valuutan markkinakurssia
12.2 Siirtovelat ja saadut ennakot	Tilikaudella toteutuneet menot, joista ei ole saatu maksua. Tilikaudella saadut maksut tuloista, jotka toteutuvat tulevina tilikausina.	Nimellisarvoon, muuntamisessa käytetään markkinakurssia
12.3 Sekalaiset erät	a) Väliaikaiset verotustilit. Valuuttamääräiset luottotilit tai talletukset, jotka kattavat vakuuksia. Repo-operaatiot luottolaitosten kanssa samanaikaisten, vastavien erään ”Muut rahoitusvarat” kuuluvien salkkujen hoitoon liittyvien takaisinmyyntisopimusten yhteydessä. Vähimmäisarantotalletusten lisäksi olevat pakolliset talletukset. Muut vähämerkityksiset erät. Vakuudettomat velat (liabilities on a trust basis). b) Asiakkaiden kultatalletukset. c) Nettoeläkevelat	a) Nimellisarvoon tai takaisinostohintaan b) Markkinahintaan c) 22 artiklan 3 kohdan mukaisesti
13 Varaukset	a) Valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskiä sekä kullan hintariskiä ja muita tarkoituksia varten; tällaisia muita tarkoituksia voivat olla esim. odotettavissa olevat vastaiset menot tai perussäännön 49.2 artiklan mukaiset osuudet sellaisten jäsenvaltioiden keskuspankkien osalta, joita koskeva poikkeus on kumottu. b) Rahamarkkinaoperaatioista johtuvia vastapuoliriskejä varten	a) Hankintahintaan/nimellisarvoon b) Nimellisarvoon
14 Arvonmuutostilit	a) Arvonmuutostilit, jotka johtuvat kullan, kaikenlaisten euomääräisten arvopapereiden, kaikenlaisten valuuttamääräisten arvopapereiden ja optioiden hintamuutoksista; markkinahintaisesta arvostuksesta johtuvat korkoriskijohdannaisiin liittyvät arvostuserot; arvonmuutostilit, jotka johtuvat valuuttakurssimuutoksista kaikissa nettovaluuttapositioneissa, mukaan lukien valuuttaswapit ja -termiinit sekä erityisnosto-oikeudet b) Erityiset arvonmuutostilit, jotka koskevat perussäännön 49.2 artiklan mukaisia osuuksia sellaisten jäsenvaltioiden kansallisilta keskuspankeilta, joita koskeva poikkeus on kumottu – ks. 11 artiklan 2 kohta.	Keskihinnan ja markkina-arvon välinen arvostusero, muuntamisessa käytetään markkinakurssia
15 Oma pääoma ja rahastot		
15.1 Pääoma	Maksettu pääoma	Nimellisarvoon

▼ **M4**

Tase-erä	Tase-erien sisältöluokat	Arvostusperiaate
15.2 Rahastot	Lainmukaiset varaukset perussäännön 33 artiklan mukaan ja perussäännön 49.2 artiklan mukaiset osuudet sellaisten jäsenvaltioiden keskuspankeilta, joita koskeva poikkeus on kumottu	Nimellisarvoon
16 Tilikauden voitto		Nimellisarvoon

▼B

LIITE II

▼M3

EKP:n vuositase

(miljoonaa euroa) (1)

Vastaavaa (2)	Tilivuosi	Edellinen vuosi	Vastattavaa	Tilivuosi	Edellinen vuosi
1) Kulta ja kultasaamiset			1) Liikkeessä olevat setelit		
2) Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2) Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset IMF:ltä			2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantotalletukset)		
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset, lainat ja muut valuuttamääräiset saamiset			2.2. Talletusmahdollisuus		
3) Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta			2.3 Määräaikaistalletukset		
4) Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot		
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat			2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset		
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset			3) Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
5) Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille			4) EKP:n liikkeeseenlaskemat velkasitoumukset		
5)1 Perusrahoitusoperaatiot			5) Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.2 Pitempiaikaiset rahoitusoperaatiot			5.1 Julkisyhteisöt		
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot			5.2 Muut velat		
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot			6) Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
5.5 Maksuvalmiusluotot			7) Valuuttamääräiset velat euroalueelle		
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot			8) Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
6) Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta			8.1 Talletukset ja muut velat		
7) Euromääräiset arvopaperit euroalueelta			8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat		
7.1 Rahapolitiikan harjoittamista varten pidettävät arvopaperit			9) IMF:n myöntämien erityisnosto-oikeuksien vastaerä		
7.2 Muut arvopaperit			10) Eurojärjestelmän sisäiset velat		
8) Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä			10.1 Valuuttavarantojen siirtoja vastaavat velat		
9) Eurojärjestelmän sisäiset saamiset			10.2 Muut velat eurojärjestelmän sisällä (netto)		
9.1 EKP:n velkasitoumusten liikkeellelaskun perusteella annettuihin velkakirjoihin liittyvät saamiset			11) Selvitettävänä olevat erät		
9.2 Euroseteleiden kohdistamiseen eurojärjestelmässä liittyvät			12) Muut velat		
			12.1 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot		
			12.2 Siirtovelat ja saadut ennakot		

▼ M3

(miljoonaa euroa) ⁽¹⁾

Vastaavaa ⁽²⁾	Tilivuosi	Edellinen vuosi	Vastattavaa	Tilivuosi	Edellinen vuosi
saamiset			12.3 Sekalaiset erät		
9.3 Muut saamiset eurojärjestelmän sisällä (netto)			13) Varaukset		
10) Selvitettävänä olevat erät			14) Arvonmuutostilit		
11) Muut saamiset			15) Pääoma ja rahastot		
11.1 Euroalueen metallirahat			15.1 Pääoma		
11.2 Aineellinen ja aineeton käyttöomaisuus			15.2 Rahastot		
11.3 Muut rahoitusvarat			16) Tilikauden voitto		
11.4 Taseen ulkopuolisten erien arvostuserot					
11.5 Siirtosaamiset ja maksetut ennakot					
11.6 Sekalaiset erät					
12) Tilikauden tappio					
Vastaavaa yhteensä			Vastattavaa yhteensä		

⁽¹⁾ EKP voi vaihtoehtoisesti julkaista täsmällisesti tai eri tavalla pyöristetyt euromääräiset summat.⁽²⁾ Taulukko "vastaavaa" voidaan julkaista myös taulukon "vastattavaa" yläpuolella.

▼M4

LIITE III

EKP:N JULKAISTAVA TULOSLASKELMA

(miljoonaa euroa) ⁽¹⁾

Tuloslaskelma 31. joulukuuta XX päättyvälle tilikaudelle	Tilikausi	Edellinen tilikausi
1.1.1 <i>Korkotuotot valuuttavarannoista</i>		
1.1.2 <i>Korkotuotot euroseteleiden kohdistamisesta eurojärjestelmän sisällä</i>		
1.1.3 <i>Muut korkotuotot</i>		
1.1 <i>Korkotuotot</i>		
1.2.1 <i>Valuuttavarantojen siirtoihin liittyvien kansallisten keskuspankkien saamisten korko</i>		
1.2.2 <i>Muut korkomenot</i>		
1.2 <i>Korkomenot</i>		
1 <i>Korkokate</i>		
2.1 <i>Rahoitustoiminnan realisoituneet voitot/tappiot</i>		
2.2 <i>Rahoitusvarojen ja valuuttapositioden arvonalennukset</i>		
2.3 <i>Siirto varauksista/varauksiin valuuttakurssi-, korko- ja luottoriskiä sekä kullan hintariskiä varten</i>		
2 <i>Rahoituskate</i>		
3.1 <i>Tuotot palkkioista ja maksuista</i>		
3.2 <i>Kulut palkkioista ja maksuista</i>		
3 <i>Maksukate</i> ⁽²⁾		
4 <i>Tuotot kantaosakkeista ja voitto-osuuksista</i>		
5 <i>Muut tuotot</i>		
Tuotot yhteensä		
6 <i>Henkilöstökulut</i> ⁽³⁾		
7 <i>Toimintakulut</i> ⁽³⁾		
8 <i>Poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä</i>		
9 <i>Ulkoistettu setelinvalmistus</i> ⁽⁴⁾		
10 <i>Muut kulut</i>		
Tilikauden tappio/voitto		

⁽¹⁾ EKP voi vaihtoehtoisesti julkaista täsmällisesti tai eri tavalla pyöristetyt euromääräiset summat.⁽²⁾ Tuottojen ja kulujen välinen erittely voidaan vaihtoehtoisesti esittää tilinpäätöksen liitetiedoissa.⁽³⁾ Hallinnolliset järjestelyt mukaan luettuina.⁽⁴⁾ Siinä tapauksessa, että setelinvalmistus on ulkoistettu (maksettavat ulkopuolisille yhtiöille, jotka huolehtivat setelien valmistuksesta keskuspankkien puolesta). On suositeltavaa, että eurosetelien liikkeeseenlaskuun liittyvät kulut kirjataan tuloslaskelmaan silloin kun ne laskutetaan tai ne ovat muutoin aiheutuneet, ks. myös suuntaviivat EKP/2006/16.



LIITE IV

VASTAAVUUSTAULUKKO

Päätös EKP/2002/11	Tämä päätös
—	7 artikla
7 artikla	8 artikla
8 artikla	9 artikla
9 artikla	10 artikla
10 artikla	11 artikla
11 artikla	12 artikla
12 artikla	13 artikla
13 artikla	14 artikla
14 artikla	15 artikla
15 artikla	16 artikla
16 artikla	17 artikla
17 artikla	18 artikla
18 artikla	19 artikla
—	20 artikla
19 artikla	21 artikla
20 artikla	22 artikla
21 artikla	23 artikla
22 artikla	24 artikla